This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards. No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.



Level 1 Vagahau Niue RAS 2023

92354 Demonstrate understanding of spoken Vagahau Niue related to everyday contexts

EXEMPLAR

Achievement

TOTAL 09



Page 1 - Pilot Assessment

Answer in your choice of English, te reo Māori, and / or Vagahau Niue.

Make sure the exam supervisor has supplied note-taking paper.

INSTRUCTIONS

You may listen to the entire passage once, and each section up to three times. You can choose when to start each play but may not pause inside a passage or section. Complete your audio listening before continuing to the next page.

FIRST PASSAGE: Koe aho mahuiga (A special day)

Toa is describing his special day. Refer to the passage in your answer to Question One.

Glossed vocabulary

tua fale aoga house teams Toho Toume Niue grass skiing feua sipote sports or types of events poi tikeka running on stilts ta tika a Niue spear-throwing sport for boys

AUDIO PLAYER: First Passage Read the question before you begin listening to the passage. Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped. FIRST READING Full passage 2m 31s Played SECOND READING Section 2 Section 1 THIRD READING Section 1 Section 2 Section 3 40s 1m 25s FOURTH READING Section 3 Section 1 Section 2 1m 25s

LISTENING NOTES

The schools sports day.

kolu tagiga alulu

QUESTION ONE

(a) Ko e heigoa e fiafiaaga ma e aho?

What is the special event happening at school?



(b) Fakakite mai e tau fale ka fetoko feua ma e aho? Fakakite mai e tau talahauaga ma e tau fale. List the houses that are competing today. How are the houses described?

B I	Ū	ੀੂ≡ ਦ ∷≣ ਦ	
Alulu Fonu Tagig	- R	ed	

(c) Fēfē e tau manatu ha Toa hagaao ia ke Aho sipote? Fakakite mai e tau kakano.

How does Toa feel about the day? Explain how you know.

В	I	Ū	}≡ - : ≡ -	5 0		
Н	He feels excited, bnecause hes says how he feels in the recording.					



If you need help during this assessment, please contact the supervisor.

Blank screen

Help guide

©2024. This assessment is an examination for the purposes of section 49 of the Copyright Act 1994 and copyright is owned by the New Zealand Qualifications Authority. However, if this assessment contains third party material, the copyright of that material is owned by that third party. No part of this publication may be reproduced or used without the prior permission of the copyright owner.

Page 2

SECOND PASSAGE: Ko e aho makete (Shopping at the market)

Listen to a family conversation. Refer to the passage in your answer to Question Two.

Glossed vocabulary

loto taone city centre

AUDIO PLAYER: Second Passage Read the question before you begin listening to the	LISTENING NOTES		
passage. Each section can be played ONCE only, and cannot	They asked the nena foe the list. They couldnt find the list of things they were going to buy at the market.		
be paused or stopped. FIRST READING			
Full passage 2m 0s Played			
SECOND READING Section 1 Section 2			
1m 9s THIRD READING			
Section 1 1m 9s Section 2 50s			
FOURTH READING			
Section 1 1m 9s Section 2 50s			

QUESTION TWO

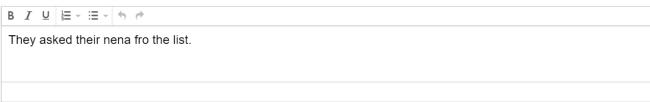
(a) Ko e heigoa ne lekua ke he tau fakatokaaga ma e aho ha Pele?

What goes wrong with Pele's plan for the day?



(b) Ko e heigoa ne taute ke mafola e fekau?

How did they solve the problem?



(c) Fēfē e manatu haau, koe mukamuka poke uka e fekau? Fakakite haau a tau manatu?

Do you think the solution is difficult or easy? Explain why.



Ithinmk it was easy, Because the nena already had saved a copy of the list for them so all they had to do was to kin dly ask her fro a copy of that list.



Page 3

THIRD PASSAGE: Ko e pulotu fakaako koli mo e lologo he PolyFest (Talented artist in performing arts for Polyfest)

Listen to a radio interview with a talented artist. Refer to the passage in your answer to Question Three.

Glossed vocabulary

aga fakamotu cultural practices or traditions fakamahino clarity taonaga celebration matafakatufono rules

fakapapahiaga categories

AUDIO PLAYER: Third Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING

LISTENING NOTES

Toa matala Takalo

fiti - meke, alaala mitaki moe fuluola Ta me -

QUESTION THREE

(a) Ko hai ne fakatutala he Radio531PI? Ko e hā ne taute ai pihia? Who is being interviewed on Radio531PI? Why?

 $\mathsf{B} \ I \ \sqcup \ \boxminus \ \cdot \ \circlearrowleft$

Not sure whos being interviewed, But i think she interviewed because people want to know what does she like about her culture and hertraditions in her culture.

(b) Fakakite TOLU e matakupu kua tutala ki ai. Talahau ko e heigoa.

Identify at least 3 ideas discussed. State what is important about these ideas.

(1): Takalo Its a war dance that was performed by the warriors of Niue to scare away captain cook. (2): Meke it makes people feel happy and people love the sound of the nafa when its playing. (3): Ta me it shows how the people in their cuontry dance, sing and enjoy the songs sang by other artists.

Achievement

Subject: Vagahau Niue

Standard: 92354

Total score: 09

Q	Grade score	Marker commentary
One	N2	There is insufficient demonstration of text understanding to achieve A3 here. Relevant details are not acknowledged and the explanation of "how you know" in the final section is superficially true, but does not add to text understanding.
Two	A4	The response here is straightforward and mainly aligned to the information in the text. The final answer acknowledges the positive nature of the children's relationship with Nena Fili.
Three	А3	Further knowledge is contributed in some parts of this response, but important evidence is missing in others. Overall, there is sufficient demonstration of the gist and purpose of the text.